



Treaty Series No. 69 (1949)

Exchanges of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Belgian Government

prolonging until 31st October, 1949
the Monetary Agreement of
14th November, 1947

London, 30th June/30th September, 1949

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON

HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

TWOPENCE NET

**EXCHANGES OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND AND THE BELGIAN GOVERNMENT PROLONGING
UNTIL 31st OCTOBER, 1949, THE MONETARY AGREEMENT
OF 14th NOVEMBER, 1947**

London, 30th June/30th September, 1949

No. 1

*The Secretary of State for Foreign Affairs to the
Belgian Ambassador in London*

Your Excellency, *Foreign Office, 30th June, 1949.*

I HAVE the honour to propose to your Excellency that the Monetary Agreement of 14th November, 1947⁽¹⁾, between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Belgian Government shall, notwithstanding the provision of Article 13 thereof, be deemed to have continued in force after 5th October, 1948, and shall remain in force until 30th September, 1949.

If the Belgian Government agree to these proposals I have the honour to suggest that the present Note and your reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I have, &c.

(Sd.) ERNEST BEVIN.

No. 2

*The Belgian Ambassador in London to the Secretary of State
for Foreign Affairs*

Ambassade de Belgique,

M. le Secrétaire d'Etat,

Londres, le 30 juin 1949.

J'AI l'honneur d'accuser la réception de la lettre en date de ce jour par laquelle votre Excellence propose que l'Accord de Paiements du 14 novembre 1947 entre le Gouvernement de la Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement belge, nonobstant les termes de son article 13, sera considéré comme étant resté en vigueur après le 5 octobre 1948 et que ledit Accord restera en vigueur jusqu'au 30 septembre 1949.

Il m'est agréable de faire part à votre Excellence de l'assentiment du Gouvernement belge à cette proposition ainsi qu'à la suggestion que sa lettre précitée et la présente réponse soient considérées comme constituant l'accord entre les deux Gouvernements.

Je saisis, &c.

(Ss.) OBERT DE THIEUSIES.

⁽¹⁾ "Treaty Series No. 83 (1947)," Cmd. 7264.

Mr. Attlee to the Belgian Ambassador in London

Your Excellency, *Foreign Office, 30th September, 1949.*

I HAVE the honour to propose to your Excellency that the Monetary Agreement of 14th November, 1947⁽²⁾, between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Belgian Government which was continued in force until 30th September, 1949, by Notes exchanged on 30th June, 1949⁽³⁾, between Mr. Bevin and your Excellency, shall remain in force until 31st October, 1949, subject to the following modifications:—

In Article 1 (i) the figures " B. Fcs. 176.625 = £1 " shall be deleted and " B. Fcs. 140 = £1 " shall be substituted therefor; and in Article 2 (ii) (a) and (b) the figures " £12,000,000 " shall be deleted and " £15,135,000 " shall be substituted therefor.

2. If the Belgian Government agree to these proposals I have the honour to suggest that the present Note and your Excellency's reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I have, &c.
(Sd.) C. R. ATTLEE.

No. 4

*The Belgian Ambassador in London to the Secretary of State for Foreign Affairs**Ambassade de Belgique,*

M. le Secrétaire d'Etat, *Londres, le 30 septembre 1949.*

J'AI l'honneur d'accuser la réception de la lettre en date de ce jour par laquelle votre Excellence propose que l'Accord de Paiements du 14 novembre 1947 entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord et le Gouvernement belge, qui a été maintenu en vigueur jusqu'au 30 septembre 1949 par des notes échangées le 30 juin 1949 entre votre Excellence et moi-même, restera en vigueur jusqu'au 31 octobre 1949, sous réserve des modifications suivantes:

A l'article 1 (i), les chiffres " Frs. belges 176.625 = £1 " seront raturés et remplacés par " Frs. belges 140 = £1 "; et à l'article 2 (ii) (a) et (b) les chiffres " £12 millions " seront raturés et remplacés par " £15.135.000."

Il m'est agréable de faire part à votre Excellence de l'accord du Gouvernement belge à cette proposition ainsi qu'à la suggestion que sa lettre précitée et la présente réponse soient considérées comme constituant l'accord entre les deux Gouvernements.

Je saisis, &c.
(Ss.) OBERT DE THIEUSIES.

(2) Replaced by a further agreement signed at Paris on 7th September, 1949 ("Belgium No. 1 (1949)," Cmd. 7811).

(3) Nos. 1 and 2.

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. Stationery Office at the following addresses:

York House, Kingsway, London, W.C.2; 13a Castle Street, Edinburgh, 2;

39 King Street, Manchester, 2; 2 Edmund Street, Birmingham, 3;

1 St. Andrew's Crescent, Cardiff; Tower Lane, Bristol, 1;

80 Chichester Street, Belfast.

OR THROUGH ANY BOOKSELLER

1949

Price 2*d.* net